# Bescheinigung über die Prüfung einer Kälteanlage

(Gemäß DIN EN 378, BGR 500 Teil 2.35 (ehem. Unfallverhütungsvorschrift "Kälteanlagen" VBG/UW 20 § 30), VO (EG) 1494/2007 und VO (EG) 1272/2008

Max Mustermann GmbH Kälte- Klimatechnik

Druckentlastungseinrichtung

5.4

Zertifizierungs-Nr.: 001/2011 Supermarkt Mustermann

Obstgasse 1

Niederlassung Musterstadt Musterstraße 1 12345 Musterstadt FON: 01234/12345678; FAX: 01234/12345679		Kälteanlagenbauer-Mei Rosi-Wolfstein-Strasse 16 58453 Witten MAIL: post@andreasjahnke.de WEB: www.andreasjahnke.de	12345 Musterstadt Ortsteil Obermuster				
1 Ken	ındaten :						
Hersteller/Liefere	rer 2) nicht zutreffendes streichen Anlagenbezeichnung: Kühlraum Gemüse						
Auftrag/Typ	Aggregat Lunité CAE4	440YHR		Größtes Füllgewicht der Kälteanlage	kg	1,1	
Herstelljahr	2011 Kennzeichnung g	em. EN 378, VO (EG) 1494/2007 un	d VO (EG) 1272/2008	Zulässiger Betriebsüberdruck	bar	17,04	
Kältemittel	D404						
Art der Anlag	Nage: Kompressions-Kälteanlage mit Hubkolbenverdichter					en: <b>1</b>	
2 Aus	führung :						
Die Kälteanla	age wurde durch den Sachkundigen :	Max Mustermann					
am : 2	am : 27.09.2010 im Herstellerwerk/ am Aufstellungsort ²)						
	dnungsgemäßen Zustand geprüft.						
	ergab keine Beanstandungen.						
3 Dicl	htheit :						
Die Kälteanla	age wurde durch den Sachkundigen :	Max Mustermann					
am : 27,09,2010 im Herstellerwerk/ am Aufstellungsort ²)							
einer Dichthe	eitsprüfung unterzogen.						
	edium : Stickstoff		Prüfüberdruck :	16,5		bar	
Bei der vorge	enommenen Dichtheitsprüfung zeigten sich	keine Mängel.					
4 Hin	weise für den Betreibe	r:					
Der Druckbehälter der Kälteanlage ist gem. DGRL 97/23/EG bzw. Druckgeräteverordnung prüfpflichtig durch Sachverständigen : ja Erklärung :						nein X	
	von den Prüfungen nach Abschnitt 2 und 3 7/23/EG und Druckgeräteverordnung (14. G					ge	
	eprüfung vorgestellt werden, sofern sie nicht			en Drucküberschreitung, im Herstellerwe	erk erfolgt	ist.	
5 Fun	ktionsprüfung der Sich	erheitseinrichtur	ngen :				
Vor Inbetrieb	bnahme der Anlage wurden folgende Siche	rheitseinrichtungen durch den S	achkundigen auf ihre F	unktion geprüft : 55 / 63	³ °(	C 43	
5.1 S	icherheitsschalteinrichtung			Ausschaltdruck 14 17	<b>7</b> ba	ar 10	
Н	ID-Druckwächter (PZH) :	Differ	enz: 4 bar	Einschaltdruck 10 13	<b>3</b> ba	ar 6	
Bei Anlagen ab 90 m³/h (25l/s) Hubvolumenstrom oder mehr als 100 kg Füllgewicht (EN 378 Teil 2 (10/2009): 55 /						C 43	
5.2 S	icherheitsschalteinrichtung			Ausschaltdruck	ba	ar	
Н	ID-Druckbegrenzer (PZHH):	Differ	enz: bar	Einschaltdruck	ba	ar	
5.3 S	icherheitsschalteinrichtung			Ausschaltdruck	ba	ar	
Н	ID-Sicherheitsdruckbegrenzer	(PZHH): Differ	enz: bar	Einschaltdruck	ba	ar	
Bei Kälteanlagen mit Druckbehältern oder Rohrleitungsabschnitten, in denen Flüssigkeitsdruck auftreten kann : luftgekühlt!					Wá	assergekühlt!	

(Sicherheitsventil): 17,04 Abblasedruck des bauteilgeprüften Sicherheitsventils bar Außerdem sind an der Anlage, soweit vorhanden, noch folgende Geräte auf ihre Funktion zu prüfen : 0,2 5.5 ND-Druckwächter (PSL/PZL): Ausschaltdruck bar Manometer-Strichmarke: 5.6 Höchstzulässiger Betriebsüberdruck bar 5.7 Sicherheitsthermostat für Abtauheizung (TZH): 10 Abschalttemperatur °C Öldruckdifferenzschalter (PDZKL): 5.8 Abschaltverzögerung

Zulässiger Betriebsdruck des Anlagenteils

30

bar

C) 20112AJ Seite 1 von 2 7 Bemerkungen :

Geschäftsführerin

Diese Bescheinigung ist sorgfältig aufzubewahren.

Musterstadt, 27.09.2010

Ort, Datum

Der Sachkundige

M. Musterkühler

E. Mustermann

Der Betreiber

2) nicht zutreffendes streichen

# Hinweise zu den Kenndaten der Kälteanlage

In die offenen Felder der Bescheinigung sind folgende Angaben einzutragen :

#### Auftrag/Typ:

- Bei einzelprojektierten Kälteanlagen die Auftragsnummer.
- Bei seriengefertigten Anlagen die Serien-Nummer (Auftrags-Nummer) und die Typenbezeichnung.

#### Herstelljahr:

Jahr des Montageabschlusses am Aufstellungsort bzw. im Herstellerwerk bei bereits fertigmontierten Kompaktanlagen.

#### Kältemittel:

Kurzzeichen nach DIN EN 378, Kennzeichnung nach VO (EG) 1494/2007 und VO (EG) 1272/2008.

# Größtes Füllgewicht der Kälteanlage:

Im Regelfall ist die Menge einzutragen, die zum ordnungsgemäßen Betreiben der Anlage erforderlich ist. Bei Anlagen mit einem Füllgewicht größer als 1.000 kg genügt in begründeten Fällen die Angabe "> 1.000 kg".

### Zulässiger Betriebsüberdruck (PS):

Anzugeben ist der max. zulässige Druck gem. EN 378 auf Hoch- und Niederdruckdruckseite.

Angaben über die Niederdruck- bzw. Zwischendruckstufen sind ebenfalls einzusetzen, da deren Bemessung auch für Betriebs- und Stillstandsbedingungen (Umgebungstemperatur) erfolgt.

## Art der Anlage:

Einzutragen ist z. B. : Kompressions-Kälteanlage mit Hubkolbenverdichter

Membran-Verdichter Turbo-Verdichter Schrauben-Verdichter Absorptions-Kälteanlage Scroll-Verdichter Digital-Scroll Rollkolben-Verdichter

Zu diesen Bezeichnungen ist die Stufenzahl mit anzugeben.

Stand 01/2012

C) 20112AJ Seite 2 von 2